

Mariano de Cárcer y Disdier

*Apuntes para la historia  
de la transculturación indoespañola*

Segunda edición

México

Universidad Nacional Autónoma de México  
Instituto de Investigaciones Históricas

1995

502 p.

Ilustraciones

(Primera Serie, 28)

ISBN 968-36-4446-5

Formato: PDF

Publicado en línea: 31 de julio de 2017

Disponible en:

<http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/apuntes/historia.html>



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS

DR © 2017, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Históricas. Se autoriza la reproducción sin fines lucrativos, siempre y cuando no se mutile o altere; se debe citar la fuente completa y su dirección electrónica. De otra forma, se requiere permiso previo por escrito de la institución. Dirección: Circuito Mtro. Mario de la Cueva s/n, Ciudad Universitaria, Coyoacán, 04510. Ciudad de México



## ***BIBLIOGRAFIA***



- A. B. C.—Diario de Madrid.—Varias fechas que se indican.
- ACOSTA, P. JOSEPH DE.—*Historia Natural y Moral de las Indias*.—Publicada en Sevilla en 1590 y ahora fielmente reimpressa de la primera edición.—Madrid.—1894.
- ALAMÁN, D. LUCAS.—*Disertaciones sobre la Historia de México*.—México.—Imp. de V. Agüeros, Editor, cerca de Sto. Domingo No. 4.—1901.
- ALCÁZAR, BALTASAR DEL.—*Poetas*.—Sucesores de Hernando.—Madrid.
- ALFONSO X, EL SABIO.—*Primera Crónica General de España*.—*Historia de España que mandó componer Alfonso el Sabio y se continuaba bajo Sancho IV en 1289*.—Edición de R. Menéndez Pidal.—Madrid, 1906.—Bailly-Bailliére e Hijos, Editores.
- ANÓNIMO.—*Cinco mil secretos raros de Artes y Oficios*.—Quinta edición.—Dos Vol.—México.—Imp. de Villanueva Francesconi e Hijos.—1876.
- ANÓNIMO.—*La Vida de Estebanillo González*.—Col. Austral.—Espasa-Calpe Argentina, S. A.—Buenos Aires-México.
- ANÓNIMO.—“NOVÍSIMO ARTE DE COCINAR...”—FILADELFIA: Esteriotipado é impreso por la compañía estereotipográfica de la América del Norte.—1845.
- ARANDAZI, D. TELESFORO.—*Fauna Americana*.—(Conferencia).—Rivadeneira.—Madrid.—1892.
- AULNOY, CONDESA D'.—*Un Viaje por España en 1679*.—Ediciones *La Nave*.—Madrid.
- BALAGUER, VÍCTOR.—*Los Frailes y sus Conventos, su historia, su descripción, sus tradiciones, sus costumbres, su importancia*.—Dos Vol.—Madrid, Librería de la Publicidad.—Barcelona, Librería Española.—Llorens Hermanos, Editores.—1851.
- BAYLE, S. J., CONSTANTINO.—*El Dorado Fantasma*.—Segunda edición.—Publicaciones del Consejo de la Hispanidad.—Madrid.—1943.
- *Santa María en Indias*.—*La devoción a Nuestra Señora y los Descubridores, Conquistadores y Pobladores de América*.—Madrid, Apostolado de la Prensa.—1928.
- BENAVENTE O MOTOLINÍA, FR. TORIBIO DE.—*Historia de los Indios de Nueva España*.—Editorial Salvador Chávez Hayhoe, México, D. F.—1941.
- BRATLI, CHARLES.—*Philippe II, roi d'Espagne*.—Nouvelle édition.—París.—Librairie Ancienne Honoré Champion, editeur.—1912.
- BRAVO CARBONEL, J.—*Guinea Española*.—Madrid.—MCMXXVI.
- BRAVO H., HELIA.—*Las Cactáceas de México*.—Universidad Nacional de México.—México, 1937.
- CALDERÓN, ESTÉBANES.—*Escenas Andaluzas*.—Col. Austral.—Espasa-Calpe Argentina, S. A.—Buenos Aires-México.
- CABRERA, ANGEL.—*Caballos de América*.—Editorial Sudamérica.—Buenos Aires.
- CAMBA, JULIO.—*La Casa de Lúculo o el arte de comer*.—Segunda edición.—Col. Austral.—Espasa-Calpe Argentina, S. A.—Buenos Aires-México.
- CAPPA, P. RICARDO, de la Compañía de Jesús.—*Estudios críticos de la Dominación*

- Española en América.*—Tercera edición.—Madrid.—Librería católica de Gregorio del Amo, editor.—1889.
- CÁRDENAS, DOCTOR JUAN DE.—*Problemas y Secretos maravillosos de las Indias.*—Colección de incunables americanos.—Vol. IX.—Madrid.—Ediciones Cultura Hispánica.—1945.
- CASAS, FR. BARTOLOMÉ DE LAS.—*Apologética Historia de las Indias.*—Madrid.—Baillly-Bailliére é Hijos, Editores.—1909.
- *Historia de las Indias.*—José M. Vigil, editor, México.—Imprenta y litografía de Irineo Paz.—1877.
- CASTILLO LEDÓN, LUIS.—*Monografías Nacionalistas. El chocolate.*—Departamento Editorial de la Dirección General de las Bellas Artes.—1917.
- CERVANTES, MIGUEL DE.—*Obras Completas.—Estudio, recopilación, prólogos y notas por Angel Valbuena y Pratt.*—A. Aguilar. Editor.—Madrid.—1943.
- *Teatro Español Anterior a Lope de Vega.*—Sociedad de bibliógrafos andaluces.—*Comedia de la Soberana Virgen de Guadalupe, y sus Milagros, y Grandezas de España.*—“Con licencia: Impresa en Sevilla, por Bartolomé Gómez de Pastrana, á la Cárcel Real”.—Año 1617.
- CERVANTES SAAVEDRA, MIGUEL DE.—*El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha.*—Cuarta edición.—Edición y Notas de Francisco Rodríguez Marín.—Espasa-Calpe, S. A.—Madrid.—1941.—8 volúmenes.
- CIEZA DE LEÓN, PEDRO.—*Crónica del Perú.*—C. Austral.—Espasa-Calpe Argentina, S. A.—Buenos Aires—México.
- CLARENCE H. HARING.—*Comercio y Navegación entre España y las Indias en la época de los Habsburgos.*—Versión española revisada por Emma Salinas.—Fondo de Cultura Económica.—México, 1939.
- CLAVIGERO, D. FRANCISCO J.—*Historia Antigua de México y de su Conquista.*—México.—Imprenta de Lara.—1844.
- COLMEIRO, DR. D. MIGUEL.—*Primeras noticias a cerca de la Vegetación Americana suministradas por el Almirante Colón y los inmediatos continuadores de las investigaciones, dirigidas al conocimiento de las plantas, con un resumen de las Expediciones Botánicas de los Españoles.*—Conferencias.—Ateneo de Madrid.—Leídas el 21 abril y 11 mayo de 1892.—Madrid, establecimiento tipográfico Sucesores de Rivadeneyra.—1892.
- CORTÉS, HERNÁN.—*Cartas de Relación de la Conquista de México.*—Dos tomos.—Madrid.—Calpe.
- *Cartas y Documentos de Hernán Cortés noúsimamente descubiertos en el Archivo General de Indias de la Ciudad de Sevilla.*—Sevilla. Tip. de F. Díaz y Comp. 1915.
- CORTS GRAU, JOSÉ.—*Motivos de la España eterna.*—Séptima edición.—Instituto de estudios políticos.—1946.
- CUEVAS S. J., MARIANO.—*Cartas y Documentos de Hernán Cortés noúsimamente descubiertos en el Archivo General de Indias de la Ciudad de Sevilla.*—Sevilla. Tip. de F. Díaz y Comp.—1915.
- DELEITO y PIÑUELA, JOSÉ.—*El Rey se divierte.*—Espasa-Calpe, S. A.—Madrid.—1935.
- *La mujer, la casa y la moda.*—Espasa-Calpe, S. A.—Madrid.—1935.
- *Sólo Madrid es Corte.*—Espasa-Calpe, S. A.—Madrid.—1942.
- DELICADO, FRANCISCO.—*La Lozana Andaluza.*—Sociedad de Ediciones Louis Michaud 168.—París.
- DÍAZ DEL CASTILLO, BERNAL.—*Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva Espa-*

- ña. Genaro García.—México, Oficina tipográfica de la Secretaría de Fomento.—1904.
- DICCIONARIO BIBLIOGRÁFICO UNIVERSAL bajo la dirección de Don Juan Sala.—Madrid, imprenta y librería de Gaspar y Roig, editores.—1862.
- DICCIONARIO DE LA HISTORIA DE ESPAÑA.—Dos tomos.—Revista de Occidente.—Madrid.
- DICCIONARIO DE LA LENGUA CASTELLANA, EN QUE SE EXPLICA EL VERDADERO SENTIDO DE LAS VOCES, SU NATURALEZA Y CALIDAD... DEDICADO AL REY NUESTRO SEÑOR DON PHELIPE V, (QUE DIOS GUARDE) A CUYAS REALES EXPENSAS SE HACE ESTA OBRA. COMPUESTO POR LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA.—En la Imprenta de la Real Academia Española: Por los Herederos de Francisco del Hierro.—Años de 1726-1739.
- FARFÁN, FR. AGUSTÍN.—*Tractado Breve de Medicina*.—Colección de Incunables Americanos.—Vol. X.—Madrid.—Ediciones Cultura Hispánica.—1944.
- FERNÁNDEZ DE NAVARRETE, M.—*Viajes de Cristóbal Colón*.—Calpe.—Madrid.—1922.
- FERNÁNDEZ DE OVIEDO, GONZALO.—*Historia General y Natural de las Indias, Islas y Tierra Firme del Mar Oceano*.—Imprenta de la Real Academia de la Historia.—Madrid.
- *Sumario de la Natural Historia de las Indias*.—Fondo de Cultura Económica.—México.—Buenos Aires.—1950.
- FERNÁNDEZ DURO, CESAREO.—*Los Hermanos Pinzón en el Descubrimiento de América*.—EMECE, Editores, S. A.—Buenos Aires.—1944.
- FERNÁNDEZ Y GONZÁLEZ, D. MANUEL.—*El Cocinero de su Magestad*.—Edición del Cronista de México.—Méx. Imp. Literaria.—1864.
- GAGE, THOMAS.—*Nouvelle Relation, contenant LES VOYAGES DE THOMAS GAGE dans la Nouvelle Espagne, ses divers aventures, et son retour par la Province de Nicaragua, jusque à la Havane, etc., etc.*... Avec figures.—(Deux volumes).—Quatrième Edition revue et corrigée.—A AMSTERDAM, Chez Paul Marret, dans le Beurs-straat, proche le Dam, à la Renommée.—"M.DCCXX".
- GAGE, TOMÁS.—*Nueva Relación que contiene Los Viajes de Tomás Gage a la Nueva España, sus diversas aventuras y su vuelta por la provincia de Nicaragua hasta la Habana con la descripción de la Ciudad de México*. Prólogo de Artemio de Valle-Arízpe.—Ediciones Xochil.—México, 1947.
- GARCÍA GÓMEZ, EMILIO.—*Poemas Arábigoandaluces*.—Col. Austral.—Espasa-Calpe Argentina, S. A.—Buenos Aires—México.
- GARCÍA ICAZBALCETA, D. J.—*Obras. Opúsculos varios*.—México.—Imp. de V. Agüeros, Editor.—1896.—4 Vol.
- GARCÍA MERCADAL, J.—*Viajes de Extranjeros por España y Portugal, desde los tiempos más remotos, hasta fines del siglo XVI*.—Recopilación, traducción, prólogo y notas por J. García Mercadal.—Aguilar, S. A. de Ediciones.—Madrid.—1952.
- GARCÍA PAYÓN, JOSÉ.—*AMAXOCOATL o Libro del Chocolate*.—Tip. Escuela de Artes, Toluca, Méx., 1936.
- GARCILASO DE LA VEGA, EL INCA.—*Antología de los Comentarios Reales*.—M. Aguilar, editor.—Madrid.—1929.
- *Primera parte de los Comentarios Reales, que tratan de el Origen de los Incas, Reies, que fueron del Perú*... con privilegio: en Madrid. En la Oficina Real y a costa de Nicolás Rodríguez Franco, Impresor de Libros. Año M.DCCXXXIII".
- HERNÁNDEZ, DR. FRANCISCO.—*Antigüedades de la Nueva España*.—Editorial Pedro Robredo: México, D. F.—1946.

- HERNÁNDEZ, FRANCISCO**, Médico e Historiador de Su Majestad Don Felipe II, Rey de España y de las Indias. . . *Historia de las Plantas de Nueva España*.—Imprenta Universitaria.—México, 1942-46.
- HERRERA, ALONSO DE**.—*Agricultura General*. . . Madrid.—1677. in. fol.
- HUMBOLDT, ALEJANDRO DE**.—*Ensayo Político sobre el reino de la Nueva España*.—París, en casa de Rosa, Gran patio del Palacio Real.—1822.—4 Vol.
- IRIGARAI, FERMÍN**.—*Guía Médica del intérprete de milagros y favores*.—Espasa-Calpe S. A.—Madrid, 1949.
- KIRKPATRICH, F. A.**—*Los Conquistadores españoles*.—Espasa-Calpe Argentina, S. A.—Buenos Aires-México.
- LANDA, P. FR. DIEGO DE**.—*Relación de las cosas de Yucatán*.—Séptima edición.—Editorial Pedro Robredo.—México, D. F.—1938.
- LA VOZ DE LONDRES**.—*Boletín en castellano de la British Broadcasting Corporation*, No. 479.—Méx. D. F. 29 junio de 1947.
- LEÓN, DR. NICOLÁS**.—*Museo Nacional de Arqueología, Historia y Etnografía*. Publicaciones del Departamento de Antropología Anatómica. Número 1. LAS CASTAS DEL MÉXICO COLONIAL O NUEVA ESPAÑA.—México, talleres gráficos del Museo Nacional de Arqueología, Historia y Etnografía.—1924.
- LÓPEZ DE GÓMARA, FRANCISCO**.—*Historia de la Conquista de México*.—Editorial Pedro Robredo.—México, D. F. 1943.—2 Vol.
- LUDWIG PFANDL**.—*Juana la Loca*.—Segunda edición.—Espasa-Calpe Argentina, S. A.—Buenos Aires-México.
- MANUSCRITO**.—PRIVILEGIO OTORGADO “AL DR. DN. MARIANO DE ITURRIA, POR EL CATEDRÁTICO DE PRIMA DE LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ, MÉDICO DE CÁMARA DE S. MAG. Y DE SU REAL PROTO, MEDICATO, EL DOCTOR DON PEDRO DE ALVA”.
- MARTÍNEZ MONTIÑO, FRANCISCO**.—*Arte de Cocina, Pastelería, Vizcochería y Conservería, compuesto por Francisco Martínez Montiño, Cocinero Mayor del Rey*.—Décima tercera impresión.—Madrid, en la Imprenta de Pantaleón Aznar, Año de 1778.—A costa de la Real Compañía de Impresores, y Libreros del Reyno.
- MÁRTIR DE ANGLERÍA, PEDRO**.—*Décadas del Nuevo Mundo*.—Editorial Bajel.—Buenos Aires.
- MAURA GAMAZO, GABRIEL**.—*Rincones de la Historia*.—2a. Edición.—C. Austral.—Espasa Calpe Argentina, S. A.—Buenos Aires-México.
- MESTAYER DE ECHAGÜE, MARÍA**. (Marquesa de Parabere).—*Historia de la Gastronomía*.—Espasa-Calpe, S. A.—Madrid.—1943.
- MONTOLIU, MANUEL DE**.—*El Alma de España*.—Editorial Cervantes.—Barcelona.
- MORENO, LIC. D. JUAN JOSEPH**.—*Fragmentos de la vida, y virtudes del V. ILLMO. y RMO. Sr. Dr. D. VASCO DE QUIROGA, primer Obispo de la Santa Iglesia Cathedral de Michoacán, y Fundador del Real y Primitivo Colegio de S. Nicolás*. . . *Impressos en México en la Imprenta del Real, y más Antiguo Colegio de S. Ildefonso, año de 1766*.
- MUNDO HISPÁNICO**.—Revista de Cultura Hispánica. No. 45.—Madrid. Dic. de 1951.
- MÜNZER, JERÓNIMO**.—*Viaje por España y Portugal. 1494-1495*.—Colección Almenara.—Madrid.

- MURO, ANGEL.—*El Practicón*.—Cuarta edición.—Librería de Miguel Guijarro, Editor.—Madrid.—1894.
- NAVAJERO, MAGNÍFICO SEÑOR ANDRÉS, Embajador de la República de Venecia ante el Emperador Carlos V.—Editorial Castalia.—Valencia.—1951.
- NOLA, RUPERTO DE.—*Libro de Guisados*.—Los clásicos Olvidados. (Nueva Biblioteca de Autores Españoles), Publicada bajo la dirección de Pedro Sáinz y Rodríguez.—Edición y estudio por Dionisio Pérez (Post-Thebussem).—Madrid.—MCMXXIX.
- OCHOTERENA, DR. ISAAC.—*Su Majestad don Felipe II, Rey de España y de las Indias, y Protomédico de todo el Nuevo Mundo*. Instituto de Biología de la Universidad Nacional Autónoma de México. Imprenta Universitaria. México. 1942-46.
- OROZCO Y BERRA, LIC. V. MANUEL.—*Historia Antigua y de la Conquista de México*.—Tipografía de Gonzalo A. Esteva.—México.—1880.
- ORTIZ ECHAGÜE, J.—*España, Pueblos y Paisajes*.—Segunda Edición.
- PÉREZ, DIONISIO.—(Post-Thebussem).—*Guía del Buen Comer Español*. P. N. T.—Madrid, Sucesores de Rivadeneira, S. A.—1929.
- (Post-Thebussem).—*La Cocina Clásica Española*.—Obra Póstuma. Madrid.—1936.
- REBOUX, PAUL.—*Plats Nouveaux*.—Essai de gastronomie moderne.—Ernest Flammarion, editeur.—Paris.
- REVISTA DE INDIAS.—Consejo Superior de Investigaciones Científicas.—Año VII.—Núm. 26.
- RUBIO, P. FR. GERMÁN.—Franciscano.—*Historia de Ntra. Sra. de Guadalupe o sea Apuntes Históricos sobre el origen, desarrollo y vicisitudes del Santuario y Santa Casa de Guadalupe*.—Con las licencias necesarias.—Año 1926.—Industrias Gráficas. Thomas.—Barcelona.
- SAHAGÚN, FR. BERNARDINO.—*Historia General de las Cosas de Nueva España*.—Editorial Nueva España, S. A.—México.—1946.—Tres volúmenes.
- SAINZ DE ROBLES, FEDERICO CARLOS.—*Madrid. Autobiografía*.—M. Aguilar.—Editor.—Madrid.—1949.
- SANTAMARÍA, FRANCISCO J.—*Diccionario General de Americanismos*.—Editorial Pedro Robredo.—México, D. F.—1942.—Tres volúmenes.
- SCHULTEN, DR. ADOLFO.—*Hispania (Geografía, Etnología, Historia)*, traducción del alemán por los doctores Pedro Bosch Gimpera y Miguel Artigas Ferrando.—Barcelona, Tipografía LA ACADEMIA.—1920.
- SIGÜENZA, FR. JOSÉ DE.—*Historia de la Orden de San Jerónimo*.—2a. edición.—2 vols.—Madrid.—Bailly-Bailliére é Hijos, Editores.—1907.
- SUÁREZ PERALTA, DON JUAN.—*Tratado del Descubrimiento de las Indias. (Noticias Históricas de Nueva España). Compuesto en 1589*.—México, Secretaría de Educación Pública. 1949.
- THE CATHOLIC ENCYCLOPEDIA, editada por Roberto Appleton Company de New York, año 1910.
- TURBERVILLE, A. S.—*La Inquisición Española*.—Fondo de Cultura Económica.—México-Buenos Aires.
- VALLE-ARIZPE, ARTEMIO DE.—*Historia de la Ciudad de México según los relatos de sus cronistas*.—Cuarta edición.—Editorial Pedro Robredo.—México, D. F.—1946.

- VILLACAMPA, RVDO. P. CARLOS G. (Religioso franciscano).—*Grandezas de Guadalupe. —Estudios sobre la Historia y las bellas artes del gran Monasterio extremeño*.—Madrid, Imprenta de Cleto Vallinas.—1924.
- O. F. M.—*La Virgen de la Hispanidad o Santa María de Guadalupe en América*.—Sevilla, Editorial de San Antonio.—1942.
- VILLENA, D. ENRIQUE.—*Arte Cisoria de D. Enrique de Villena con varios estudios sobre su vida y obras y muchas notas y apéndices, por Felipe-Benicio Navarro*.—Madrid, Murillo.—Barcelona, Verdaguer.—Imp. La Renaixensa, Pedro Aldavert, Barcelona, 1879.
- WALSH, WILLIAM THOMAS.—*Felipe II*.—Editorial Diana, S. A.—México, D. F.